



S. 54

Als Opern- und als Liedsängerin hat sie Schallplatte geschrieben. Nun ist **Elisabeth Schwarzkopf**, wenige Monate nach ihrem 90. Geburtstag, gestorben. Jürgen Kesting würdigt die bedeutende Sopranistin. (Foto: Fayer/EMI)

KOMPONISTEN

Baldassare Galuppi	
Immer noch unterschätzt	26
Mozarts Klavierkonzerte	
Die ideale Bühne	28
Wagners „Ring des Nibelungen“ auf DVD	
Wotan im Wohnzimmer	34
Sofia Gubaidulina	
Das Klingen der Seele	40

MUSIKINSTRUMENTE

Die Blockflöte	
Der Stimme auf der Spur	44

MUSIKLEBEN

Das Münchner Rundfunkorchester	
Dialog auf allen Ebenen	48

INTERPRETEN

Rudolf Barschai	
Ein Leben mit Schostakowitsch	50
Elisabeth Schwarzkopf	
Ein Leben für die Kunst	54
Jon Vickers	
Singen am seelischen Abgrund	58
Simon Keenlyside	
Der Spätzünder	62
Renée Fleming	
Zeitoasen im Musik-Jetset	64
Walter Gieseking	
Ein Leben wie ein Roman	67
Hanzheinz Schneeberger	
Pionier der Alten und der Neuen Musik	70

Foto: Tourismus Salzburg GmbH



Mozarts Klavierkonzerte bilden eine fiktive Gegenwelt zu seinen Opern. Attila Csampai hat sich auf die Suche nach jenen Pianisten begeben, die diese Nähe der Werke zum Musiktheater spüren und in ihren Interpretationen verwirklichen.

S. 28



Gerade erscheint die sechste Interpretation von **Wagners „Ring des Nibelungen“** (Szenenfoto) auf DVD. Bjørn Woll setzte sich Tage und Nächte vor den Fernseher, um die Zyklen miteinander zu vergleichen.

S. 34

Foto: Sikorski



Sofia Gubaidulina zählt zu den bedeutendsten Komponistinnen des 20. Jahrhunderts. Kurz vor ihrem 75. Geburtstag gab sie Adelbert Reif im Interview Auskunft über ihr Leben und ihre Werke.

S. 40

KRITIK

Empfehlungen des Monats	72
Bücher	76
Hörbücher/Kinder	78
Orchester	80
Kammer	86
Klavier	90
Orgel	94
Vokal	96
Oper	98
DVD	100
Welt/Magazin	102
Jazz	104
Register	109

JAZZ

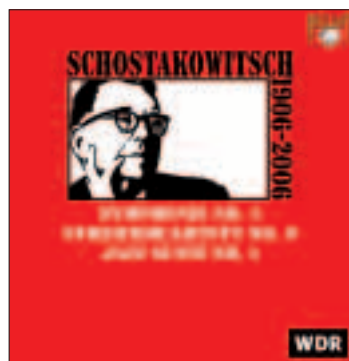
Kleine Stilkunde des Jazz: West Coast Jazz & Third Stream	
Experimente in Hollywood	110
Stefano Bollani	
Lachendes Chamäleon	112

HIFI-FORUM

Hochbit-Player	
In Treue fest ...	114
NAD C 325 BEE	
Die NAD-Klasse	118

RUBRIKEN

Editorial	3
Magazin/Leserbriefe	6
Service	20
HiFi-Magazin	120
Vorschau/Impressum	122



S. 50

Auf der dem Heft beiliegenden CD hören Sie Schostakowitschs fünfte Sinfonie in einer Interpretation von **Rudolf Barschai**. Wie eng die persönliche Beziehung des Dirigenten zu dem bedeutenden Komponisten war, erzählte Barschai Werner Pfister.

Die amerikanische Sängerin **Renée Fleming** ist auf den großen Bühnen dieser Welt zu Hause. Dabei kennt sie von der Barockmusik bis zum Jazz keine stilistischen Grenzen. Mit Christoph Vratz sprach die Sopranistin unter anderem über „Diven“, denen sie ihr neuestes Album gewidmet hat.



S. 64

Foto: Lord Snowdon/Decca

Foto: Roberto Masotti/ECM Records



Gleich mit zwei neuen CDs macht der italienische Pianist **Stefano Bollani** auf sich aufmerksam. Oliver Hochkeppel stellt den Jazzer vor.

S. 112

Zum Weihnachtsgeschäft bringen die HiFi-Hersteller zahlreiche neue **Hochbit-Player** auf den Markt. Ulrich Wienforth hat sich in der preiswerten Liga der SACD- und DVD-Audio-Player umgehört.

S. 114

